

Workshop 30 July 2022

Swiss-Sino Workshop on Organic Herbal Functional Vegetables (Announcement)

瑞中有机草本功能性蔬菜研讨会（通知）

In order to show the latest achievements and progress in the international research on organic functional vegetables, promote the integration and development of the vegetable industry of the same origin as medicine and food, and strengthen the international exchanges and cooperation of practitioners in related fields, the Swiss Chinese Herbal Medicine and Functional Food Innovation Center (SwissHerbs.Org), Biogemüse Maurer, and other institutions from China and Switzerland, including Organic Recycling Research Institute (Suzhou) of China Agricultural University (ORICAU), Kunming Zhongru Agricultural Science and Technology Co., LTD, Institute of Medicinal Plants of Yunnan Academy of Agricultural Sciences, Shandong University of Traditional Chinese Medicine, Organic Food Development and Certification Center of China (OFDC), Hangzhou Tea Qiankun Organic Food Co., LTD, Company Zalina W. Services GmbH, Henan Zhongyuan Organic Agricultural Institute, and Chinese Association of Science and Technology (CASTS) in Switzerland, will jointly run the "Swiss-Sino Workshop on Organic Herbal Functional Vegetables".

The conference is scheduled to be held in Diessbach, Bern, Switzerland on July 30, 2022. Experts, scholars and farmers in the field of organic functional vegetables will be invited to make conference presentations and a guided visit to Swiss Organic Vegetable Farm BioMaurer. The workshop will reach the aims to promote the transformation and application of organic functional vegetable scientific research results in human food, medical health, and agricultural production practices. The organizing committee sincerely invites domestic and foreign counterparts to participate in this seminar.

为展示国际有机功能性蔬菜研究的最新成果和进展，促进药食同源蔬菜产业融合与发展，加强相关领域从业人员的国际交流与合作，瑞士苏黎世“草药与功能食品瑞士创新中心”、毛雷尔有机蔬菜农场与来自中国和瑞士的几家公司、高校和研究所，包括中国农业大学有机循环研究院(苏州)，国际有机农业亚洲联盟(苏州)培训中心、昆明中如农业科技有限公司、云南农业科学院药用植物研究所、山东中医药大学、南京国环有机产品认证中心、泽利娜形象管理服务有限公司、杭州茶乾坤有机食品有限公司、河南中远有机农业研究所、瑞士中国学人科技协会等机构联合举办“瑞中有机草本功能性蔬菜研讨会”。

大会定于2022年7月30日采取线上、线下相结合的方式在瑞士伯尔尼州 Diessbach 召开，将邀请国际有机功能性蔬菜相关领域的专家学者、农场经营者做大会报告，并实地参观瑞士毛雷尔有机蔬菜农场，此次研讨会旨在推动有机功能性蔬菜科研成果在食品、医疗健康以及农业生产实践中的转化应用。组委会诚挚邀请国内外同行参加本次研讨会。

Goals 目的

1. Promoting fresh products of Bio-functional vegetables enters costumer markets of both Switzerland and China.
推动有机功能性蔬菜产品进入瑞士和中国消费者市场。
2. Promoting research and innovation of bio-functional vegetables, to drive organic products entering healthy market.
促进瑞中有机功能性蔬菜的产业化开发与应用，推动健康产品进入消费者市场。

Topic 会议主题

Organic herbal and edible functional vegetables 有机药食同源功能性蔬菜

Workshop Time & Place

Date 日期: July 30, 2022 (Saturday)
2022 年 7 月 30 日 (星期六)

Time 时间: Swiss Summertime 9:00-15:45 (Beijing Time 15:00-21:45)
瑞士夏令时间 9:00-15:45 (北京时间 15:00-19:45)

Venue 会址: BioMaurer, Breitfeld 24, CH-3264 Diessbach, Switzerland
瑞士迪斯巴赫毛雷尔有机蔬菜农场 (Breitfeld 街 24 号)

Participation 参会形式:

- Physical meeting at BioMaurer (invited 20 guests)
实体会议 (毛雷尔有机蔬菜农场举行, 邀请嘉宾 20 人参会)
- Individual Online Zoom & Classroom Zoom Sessions in China:
Participant Registration 个人线上 Zoom 参会; 线下设国内 Zoom 分会场
网页报名 <https://www.swissherbs.org/workshop-july-30/>

Organizers 主办承办

1. Swiss Chinese Herbal Medicine and Functional Food Innovation Center (SwissHerbs)
瑞士苏黎世“草药和功能食品瑞士创新中心”(瑞士草本)
2. Swiss organic farm Biogemüse MAURER
瑞士毛雷尔有机蔬菜农场(<https://www.biomaurer.ch/>)
Address 地址: Breitfeld 24, CH-3264 Diessbach, Switzerland

Co-Organizers 协办单位

- Organic Recycling Research Institute (Suzhou) of China Agricultural University (ORICAU) and IFOAM Organic Asia (Suzhou) Training Center
中国农业大学有机循环研究院(苏州), 国际有机农业亚洲联盟(苏州)培训中心
- Kunming Zhongru Agricultural Science and Technology Co., LTD
昆明中如农业科技有限公司

- Institute of Medicinal Plants, Yunnan Academy of Agricultural Sciences
云南农业科学院药用植物研究所
- Shandong University of Traditional Chinese Medicine, PR China
山东中医药大学
- Organic Food Development and Certification Center of China (OFDC)
南京国环有机产品认证中心
- Company: Zalina W. Services GmbH (Switzerland)
Brand: Zalina Swiss Organic
Website: zalinaswissorganic.com; neurowellbeing.academy
- Hangzhou Tea Qiankun Organic Food Co., LTD
杭州茶乾坤有机食品有限公司
- Henan Zhongyuan Organic Agricultural Institute, China
河南中远有机农业研究所
- Chinese Association of Science and Technology (CASTS), Switzerland
瑞士中国学人科技协会

Scientific Committee Group 学术委员会小组

Group Leader 主任

- Weicai Yang (Beijing, China) 杨维才研究员 (中国北京)
- Jacques G. Fuchs (Zurich, Switzerland) 福克斯研究员 (瑞士苏黎世)
- Yuhui Qiao (Beijing, China) 乔玉辉教授 (中国北京)

Group Members 委员 (Alphabetically by surname 按姓氏拼音顺序)

- Laurent Bigler 毕格勒教授 (Zurich, Switzerland 瑞士苏黎世)
- Zhibo Gai 盖秩柏副教授 (Shandong, China 中国山东)
- Ji Li 李季教授 (Beijing/Suzhou, China 中国北京/苏州)
- Jianhua Miao 缪剑华研究员 (Nanning, China 中国南宁)
- Peter Nick 尼克教授 (Karlsruhe, Germany 德国卡尔斯鲁厄)
- Patrick Nijs 尼尔斯教授 (Kunming, China 中国昆明; EU Belgium 欧盟比利时)
- Franz Steiner 施泰纳农学家 (Zurich, Switzerland 瑞士苏黎世)
- Qiyang Wang-Mueller 王启燕研究员 (Zurich, Switzerland 瑞士苏黎世)
- Jonathan Wong Woon Chung 黄焕忠教授 (Hong Kong, China 中国香港)
- Yunguan Xi 席运官副总工程师 (Nanjing, China 中国南京)
- Yanrong Xin 辛延蓉农学家 (Kunming, China 中国昆明)
- Raffaele Zanolli 拉斐尔·扎诺利教授 (Ancona, Italy 意大利安科纳)

Speakers

- Raffaele Zanolli 拉斐尔·扎诺利 (Ancona, Italy)
- Bio Suisse (Basel, Switzerland)
- Zalina Wälchli (Zurich, Switzerland)
- Jibing Zhang 张纪兵 (Nanjing, China)

- Armin Müller 阿明·米勒 (Zurich, Switzerland) & Pingyin Guan 关平印 (Beijing, China)
- Xin Wang 王馨 (Kunming, China)
- Zhibo Gai 盖秩舶 (Shandong, China)
- Lu Zhang 张露 (Shandong, China)
- Xiaolong Wang 王晓龙 (Shandong, China)
- Jianshe Zhao 赵建设 (Henan, China) & Feng Li 李峰 (IFOAM-Asia)

Organizing Group 会务组

- Qiyan Wang-Mueller 王启燕 瑞士(国际)联系人 (qiyan.wang-mueller@swissherbs.org)
- David Maurer (info@biomaurer.ch)
- Xiaoying Xu 徐晓颖 中国联系人 (xiaoying.xu@swissherbs.org)
- Brandon Zhang (zhangmingxuan@oricau.cn)
- Pingyin Guan (markus.guan@swissherbs.org)
- Armin Mueller (wang-mueller@swissherbs.org)

Registration 报名注册

- Registration Link 报名注册链接: <https://www.swissherbs.org/workshop-july-30/>

Certification 进修证书

Participants who attend in the whole conference can get 7 credit hours and a certificate of advanced study. 全程参加会议者可获得 7 个学时学分及进修证书。